

الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ



SURAH QAMAR

MY ISLAM

54. Al-Qamar

Ayat : 55 | Makiyyah

In the name of Allah, the Entirely Merciful, the Especially Merciful.

1. The Hour has come near, and the moon has split [in two].
2. And if they see a miracle, they turn away and say, "Passing magic."
3. And they denied and followed their inclinations. But for every matter is a [time of] settlement.
4. And there has already come to them of information that in which there is deterrence -
5. Extensive wisdom - but warning does not avail [them].
6. So leave them, [O Muhammad]. The Day the Caller calls to something forbidding,
7. Their eyes humbled, they will emerge from the graves as if they were locusts spreading,
8. Racing ahead toward the Caller. The disbelievers will say, "This is a difficult Day."
9. The people of Noah denied before them, and they denied Our servant and said, "A madman," and he was repelled.
10. So he invoked his Lord, "Indeed, I am overpowered, so help."
11. Then We opened the gates of the heaven with rain pouring down
12. And caused the earth to burst with springs, and the waters met for a matter already predestined.
13. And We carried him on a [construction of] planks and nails,
14. Sailing under Our observation as reward for he who had been denied.

سُورَةُ الْقَمَرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Bismillah hir rahman nir raheem

اقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَانْشَقَّ الْقَمَرُ ۚ وَإِنْ يَرَوْا آيَةً يُعْرَضُوا وَيَقُولُوا

Iqtarabatis Saa'atu wan shaqqal qamar [1] Wa iny yaraw aayatany yu'ridoo wa yaqooloo

سِحْرٌ مُّسْتَمِرٌّ ۚ وَكَذَّبُوا وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ وَكُلُّ أَمْرٍ مُّسْتَقَرٌّ ۚ

sihrun mustamirr [2] Wa kazzaboo watabba'ooo ahwaaa'ahum; wa kullu amrin mustaqirr [3]

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنَ الْأَنْبَاءِ مَا فِيهِ مُزْدَجَرٌ ۚ حِكْمَةٌ بَلِغَةٌ ۚ فَمَا تُغْنِ

Wa laqad jaaa'ahum minal anbaaa'i maa feehi muzdajar [4] Hikmatun baalighatun famaa tughnin-

النُّذُرُ ۚ فَتَوَلَّ عَنْهُمْ يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعِ إِلَى شَيْءٍ نُّكْرٍ ۚ

nuzur [5] Fatawalla 'anhum; yawma yad'ud daa'i ilaa shai 'in nukur [6]

خُشَّعًا أَبْصَرُهُمْ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ كَأَنَّهُمْ جَرَادٌ مُّنتَشِرٌ ۚ

Khushsha'an absaaruhum yakhrujoona minal ajdaasi ka annahum jaraadum muntashir [7]

مُّهْطِعِينَ إِلَى الدَّاعِ يَقُولُ الْكَافِرُونَ هَذَا يَوْمٌ عَسِرٌ ۚ * كَذَّبَتْ

Muhti'eena ilad daa'i yaqoolul kaafiroona haazaa yawmun 'asir [8] Kazzabat

قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ فَكَذَّبُوا عَبْدَنَا وَقَالُوا مَجْنُونٌ وَازْدُجِرَ ۚ فَدَعَا

qablahum qawmu Noohin fakazzaboo 'abdanaa wa qaloo majnoonunw wazdujir [9] Fada'aa

رَبَّهُ أَنِّي مَغْلُوبٌ فَانتَصِرْ ۚ فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَاءٍ مُّنْهَمِرٍ ۚ

Rabbahooo annee maghloobun fantasir [10] Fafatahnaaa abwaabas samaaa'i bi maaa'in munhamir [11]

وَفَجَّرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا فَالْتَقَى الْمَاءُ عَلَى أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ ۚ

Wa fajjarnal arda 'uyoonan faltaqal maaa'u 'alaaa amrin qad qudir [12]

وَحَمَلْنَاهُ عَلَى ذَاتِ الْأَوْجِ وَدُسُرٍ ۚ تَجَرَّى بِأَعْيُنِنَا جَزَاءَ لِّمَن كَانَ كُفِرَ ۚ

Wa hamalnaahu 'alaa zaati alwaahinw wa dusur [13] Tajree bi a'yuninaa jazaaa'an liman kaana kufir [14]

وَلَقَدْ تَرَكْنَاهَا آيَةً فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿١٥﴾ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي

Wa laqat taraknaahaa aayatan fahal min muddakir [15] Fakaifa kaana 'azaabee

وَنُذِرٍ ﴿١٦﴾ وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿١٧﴾

wa nuzur [16] Wa laqad yassarnal Qur'aana liz zikri fahal min muddakir [17]

كَذَّبَتْ عَادٌ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذِرٍ ﴿١٨﴾ إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا

Kazzabat 'Aadun fakaifa kaana 'azaabee wa nuzur [18] Innaa arsalnaa 'alaihim reehan

صَرْصَرًا فِي يَوْمٍ نَحْسٍ مُسْتَمِرٍّ ﴿١٩﴾ تَنْزِعُ النَّاسَ كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ

sarsaran fee Yawmi nahsin mustamirr [19] Tanzi'un naasa ka annahum a'jaazu nakhlin-

مُنْقَعِرٍ ﴿٢٠﴾ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذِرٍ ﴿٢١﴾ وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ

munqa'ir [20] Fakaifa kaana 'azaabee wa nuzur [21] Wa laqad yassarnal Qur'aana

لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿٢٢﴾ كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِالنُّذُرِ ﴿٢٣﴾ فَقَالُوا أَبَشَرًا

liz zikri fahal min muddakir [22] Kazzabat Samoodu binnuzur [23] Faqaaloo a' basharan-

مِنَّا وَاحِدًا نَتَّبِعُهُ إِنَّا إِذْ أَفْئَى ضَلَالٍ وَسُعُرٍ ﴿٢٤﴾ أَلَقَى الذِّكْرُ عَلَيْهِ مِنْ

minnaa waahidan nattabi'uhooo innaa izal lafee dalaalinw wa su'ur [24] 'A ulqiyaz zikru 'alaihi min-

بَيْنَنَا بَلْ هُوَ كَذَّابٌ أَشِرٌّ ﴿٢٥﴾ سَيَعْلَمُونَ غَدًا مَنِ الْكَذَّابُ الْأَشِرُّ ﴿٢٦﴾

baininaa bal huwa kazzaabun ashir [25] Sa-ya'lamoona ghadan manil kazzaabul ashir [26]

إِنَّا مُرْسِلُوا النَّاقَةِ فِتْنَةً لَهُمْ فَارْتَقِبْهُمْ وَاصْطَبِرْ ﴿٢٧﴾

Innaa mursilun naaqati fitnatan lahum fartaqibhum wastabir [27]

وَنَبِّئْهُمْ أَنَّ الْمَاءَ قِسْمَةٌ بَيْنَهُمْ كُلُّ شِرْبٍ مُحْتَضَرٌ ﴿٢٨﴾ فَادَّوْا صَاحِبَهُمْ

Wa nabbi'hum annal maaa'a qismatun bainahum kullu shirbin muhtadar [28] Fa naadaw saahibahum

فَتَعَاطَى فَقَعَرَ ﴿٢٩﴾ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذِرٍ ﴿٣٠﴾ إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ

fa ta'aataa fa 'aqar [29] Fakaifa kaana 'azaabee wa nuzur [30] Innaa arsalnaa 'alaihim

صَيْحَةً وَاحِدَةً فَكَانُوا كَهَشِيمِ الْمُحْتَظِرِ ﴿٣١﴾ وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ

saihatanw waahidatan fakaanoo kahasheemil muhtazir [31] Wa laqad yassarnal Qur'aana

لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿٣٢﴾ كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ بِالنُّذُرِ ﴿٣٣﴾ إِنَّا أَرْسَلْنَا

liz zikri fahal min muddakir [32] Kazzabat qawmu lootin binnuzur [33] Innaa arsalnaa

عَلَيْهِمْ حَاصِبًا إِلَّا آلَ لُوطٍ لَحَاجْنَهُمْ بِسَحَرٍ ﴿٣٤﴾ نِعْمَةٌ مِّنْ عِنْدِنَا

'alaihim haasiban illaaa aala Lootin najjainahum bisahar [34] Ni'matan min 'indinaa;

15. And We left it as a sign, so is there any who will remember?

16. And how [severe] were My punishment and warning.

17. And We have certainly made the Qur'an easy for remembrance, so is there any who will remember?

18. 'Aad denied; and how [severe] were My punishment and warning.

19. Indeed, We sent upon them a screaming wind on a day of continuous misfortune,

20. Extracting the people as if they were trunks of palm trees uprooted.

21. And how [severe] were My punishment and warning.

22. And We have certainly made the Qur'an easy for remembrance, so is there any who will remember?

23. Thamud denied the warning

24. And said, "Is it one human being among us that we should follow? Indeed, we would then be in error and madness.

25. Has the message been sent down upon him from among us? Rather, he is an insolent liar."

26. They will know tomorrow who is the insolent liar.

27. Indeed, We are sending the she-camel as trial for them, so watch them and be patient.

28. And inform them that the water is shared between them, each [day of] drink attended [by turn].

29. But they called their companion, and he dared and hamstrung [her].

30. And how [severe] were My punishment and warning.

31. Indeed, We sent upon them one blast from the sky, and they became like the dry twig fragments of an [animal] pen.

32. And We have certainly made the Qur'an easy for remembrance, so is there any who will remember?

33. The people of Lot denied the warning.

34. Indeed, We sent upon them a storm of stones, except the family of Lot - We saved them before dawn

35. As favor from us. -

Sahih International Translation

Thus do We reward he who is grateful.

36. And he had already warned them of Our assault, but they disputed the warning.

37. And they had demanded from him his guests, but We obliterated their eyes, [saying], "Taste My punishment and warning."

38. And there came upon them by morning an abiding punishment.

39. So taste My punishment and warning.

40. And We have certainly made the Qur'an easy for remembrance, so is there any who will remember?

41. And there certainly came to the people of Pharaoh warning.

42. They denied Our signs, all of them, so We seized them with a seizure of one Exalted in Might and Perfect in Ability.

43. Are your disbelievers better than those [former ones], or have you immunity in the scripture?

44. Or do they say, "We are an assembly supporting [each other]"?

45. [Their] assembly will be defeated, and they will turn their backs [in retreat].

46. But the Hour is their appointment [for due punishment], and the Hour is more disastrous and more bitter.

47. Indeed, the criminals are in error and madness.

48. The Day they are dragged into the Fire on their faces [it will be said], "Taste the touch of Saqar."

49. Indeed, all things We created with predestination.

50. And Our command is but one, like a glance of the eye.

51. And We have already destroyed your kinds, so is there any who will remember?

52. And everything they did is in written records.

53. And every small and great [thing] is inscribed.

54. Indeed, the righteous will be among gardens and rivers,

55. In a seat of honor near a Sovereign, Perfect in Ability.

كَذَٰلِكَ نَجْزِي مَنْ شَكَرَ ﴿٣٥﴾ وَلَقَدْ أَنْذَرَهُمْ بَطْشَتَنَا فَتَمَارَوْا

kazaalika najzee man shakar [35] Wa laqad anzarahum batshatanaa fatamaaraw

بِالنَّذْرِ ﴿٣٦﴾ وَلَقَدْ رَاودُوهُ عَنْ ضَيْفِهِ ۖ فَطَمَسْنَا أَعْيُنَهُمْ فَذُوقُوا

binnuzur [36] Wa laqad raawadoohu 'andaifeehee fatamasnaaa a'yunahum fazooqoo

عَذَابِي وَنُذِرِ ﴿٣٧﴾ وَلَقَدْ صَبَّحَهُم بُكْرَةً عَذَابٌ مُسْتَقِرٌّ ﴿٣٨﴾ فَذُوقُوا

'azaabee wa nuzur [37] Wa laqad sabbahahum bukratan 'azaabun mustaqirr [38] Fazooqoo

عَذَابِي وَنُذِرِ ﴿٣٩﴾ وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿٤٠﴾

'azaabee wa nuzur [39] Wa laqad yassarnal Qur'aana liz zikri fahal min muddakir [40]

وَلَقَدْ جَاءَ آلَ فِرْعَوْنَ النُّذُرِ ﴿٤١﴾ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كُلِّهَا فَأَخَذْنَاهُمْ

Wa laqad jaaa'a Aala Fir'awnan nuzur [41] Kazzaboo bi Aayaatinaa kullihaa fa akhaznaahum

أَخْذَ عَزِيزٍ مُّقْتَدِرٍ ﴿٤٢﴾ أَكْفَارُكُمْ خَيْرٌ مِنْ أَوْلِيَّكُمْ أَمْ لَكُمْ بَرَاءَةٌ

akhza 'azeezim muqtadir [42] 'A kuffaarukum khairun min ulaaa'ikum am lakum baraaa'atun

فِي الزُّبُرِ ﴿٤٣﴾ أَمْ يَقُولُونَ نَحْنُ جَمِيعٌ مُنْتَصِرُونَ ﴿٤٤﴾ سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ

fiz Zubur [43] Am yaqooloona nahnu jamee'un muntasir [44] Sa yuhzamal jam'u

وَيُؤْلُونَ الدُّبُرَ ﴿٤٥﴾ بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَذًى وَأَمْرٌ ﴿٤٦﴾

wa yuwalloonad dubur [45] Balis Saa'atu maw'iduhum was Saa'atu adhaa wa amarr [46]

إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلَالٍ وَسُعُرٍ ﴿٤٧﴾ يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ عَلَى

Innal mujrimeena fee dalaalinw wa su'ur [47] Yawma yus-haboona fin Naari 'alaa

وُجُوهِهِمْ ذُقُوا أَمْسَ سَقَرٍ ﴿٤٨﴾ إِنَّا كُلُّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ ﴿٤٩﴾

wujoohihim zooqoo massa saqar [48] Innaa kulla shai'in khalaqnaahu bi qadar [49]

وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ كَلَمْحٍ بِالْبَصَرِ ﴿٥٠﴾ وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا

Wa maaa amrunaaa illaa waahidatun ka lamhin bil basar [50] Wa laqad ahlaknaaa

أَشْيَاءَكُمْ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿٥١﴾ وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوهُ فِي الزُّبُرِ ﴿٥٢﴾

ashyaa'akum fahal min muddakir [51] Wa kullu shai'in fa'aloohu fiz Zubur [52]

وَكُلُّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ مُسْتَطَرٌّ ﴿٥٣﴾ إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي

Wa kullu sagheerinn wa kabeerin mustatar [53] Innal muttaqeeena fee

جَنَّاتٍ وَنَهَرٍ ﴿٥٤﴾ فِي مَقْعَدٍ صَدِيقٍ عِنْدَ مَلِكٍ مُّقْتَدِرٍ ﴿٥٥﴾

jannaatinw wa nahar [54] Fee maq'adi sidqin 'inda Maleekin Muqtadir [55]